EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DoC)

cz

Výrobce

Obchodní jméno:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Adresa:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Stát:	Česká republika
IČ / DIČ:	28668715 / CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

tímto prohlašuje, že toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost pro následující produkt(y):

Typ:	JA-106K-3G
V sestavě s:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Název:	Ústředna s 3G/LAN komunikátorem
Použití:	JA-106K-3G je ústředna poplachového zabezpečovacího systému a je určena pro příjem, zpracování, ovládání, indikaci a iniciaci následného přenosu informace do PCO prostřednictvím GSM/WCDMA/EDGE/GPRS a LAN sítě.

je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

Směrnice 2014/53/EU
Směrnice 2014/35/EU
Směrnice 2014/30/EU
Směrnice 2011/65/EU

Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:

ČSN ETSI EN 301 511 V9.0.2:2004
ČSN EN 62311:2009 (1999/519/EC)
ČSN EN 60950-1 ed.2:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2014 /Opr.1:2012
ČSN EN 55032:2012
ČSN EN 50130-4 ed.2:2012 /A1:2015
ČSN ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2012
ČSN ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2006
ČSN EN 50581:2013

Výrobek je bezpečný za podmínek obvyklého použití a v souladu s návodem k obsluze.

V Jablonci nad Nisou dne 8/1/2017

David Beneš
výkonný ředitel

EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)

EN

The manufacturer

Name:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Street, Postcode, Town:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Country:	Czech Republic
Entrepreneurial permit number:	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

declares that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product(s):

Type designation:	JA-106K-3G
In configuration with:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Trade name:	Control panel with 3G/LAN communicator
Intended use:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

is in a compliance with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

The product is safe when is used for its intended purpose and according to producer manual.

In Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
executive director

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (DoC)

SK

Výrobca

Obchodné meno:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Adresa:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Štát:	Czech Republic
IČO / DIČ:	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

týmto vyhlasuje, že toto vyhlásenie o zhode vydal na vlastnú zodpovednosť pre nasledujúci(e) produkt(y):

Typ:	JA-106K-3G
V zostave s:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Názov:	Control panel with 3G/LAN communicator
Použitie:	JA-106K-3G je ústředna poplachového zabezpečovacího systému a je určena pro příjem, zpracování, ovládání, indikaci a iniciaci následného přenosu informace do PCO prostřednictvím GSM/WCDMA/EDGE/GPRS a LAN sítě.

je v zhode s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie:

Směrnice 2014/53/EU
Směrnice 2014/35/EU
Směrnice 2014/30/EU
Směrnice 2011/65/EU

Boli použité nasledujúce harmonizované normy a technické špecifikácie:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Výrobok je bezpečný za podmienok obvyklého použitia a v súladu s návodom na obsluhu.

V Jablonci nad Nisou dne 8/1/2017

David Beneš
výkonný riaditeľ

DECLARATION DE CONFORMITE DE L'UE

FR

Le fabricant

Nom :	JABLOTRON ALARMS a.s.
Rue, CP, ville :	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Pays :	Czech Republic
N° de permis d'entreprise :	CZ28668715
Tél./Fax :	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail :	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

déclare que la déclaration de conformité est émise sous notre unique responsabilité et concerne le(s) produit(s) suivant(s) :

Type de produit :	JA-106K-3G
En ensemble avec :	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Nom sur le marché :	Control panel with 3G/LAN communicator
Usage prévu :	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

est conforme aux dispositions d'harmonisation pertinentes de l'Union européenne.

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Les normes harmonisées et les spécifications techniques suivantes ont été appliquées :

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Le produit est sûr lorsqu'il est utilisé tel que prévu et dans le respect du manuel du fabricant.

A Jablonec nad Nisou le 8/1/2017

David Beneš
Directeur exécutif

EU-Konformitätserklärung (DoC)

DE

Der Hersteller

Name:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Straße, Postleitzahl, Stadt:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land:	Czech Republic
USt-ID:	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

erklärt, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das/die folgende(n) Produkt(e) bezieht:

Typ-Bezeichnung:	JA-106K-3G
In Konfiguration mit:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Handelsname:	Control panel with 3G/LAN communicator
Verwendungszweck:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

Sie entspricht den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Das Produkt entspricht den Sicherheitsstandards, wenn es zu seinem Verwendungszweck und gemäß des Herstellerhandbuches verwendet wird.

Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
Geschäftsführer

EU DECLARACION DE CONFORMIDAD (DoC)

SP

El fabricante

Nombre:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Dirección postal:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
País:	Czech Republic
Número de permiso de empresa:	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

declara que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto(s):

Tipo:	JA-106K-3G
En configuración con:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Nombre comercial:	Control panel with 3G/LAN communicator
Uso previsto:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

Está en conformidad con la legislación comunitaria de armonización de la Unión Europea:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

El producto es seguro cuando se utiliza para su propósito previsto y según el manual del fabricante

Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
Geschäftsführer

EU Overensstemmelseserklæring (OE)

DA

Producent

Navn:	JABLOTRON ALARMER A/S
Gade, postnummer, by:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land:	Tjekkiet
Entreprenør	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

Erklærer hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt(er):

Typebetegnelse:	JA-106K-3G
I konfiguration med:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Handelsnavn:	Control panel with 3G/LAN communicator
Anvendelsesformål:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

Overholder relevant EU-harmoniseringslovgivning:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Produktet er sikkert, når anvendt efter anvendelsesformålet og i overensstemmelse med producentens brugervejledning.

In Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
administrerende direktør

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (DoC)

IT

Produttore

Ragione sociale:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Indirizzo:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Stato:	Repubblica Ceca
N.id./C.F.:	28668715 / CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

dichiara che la presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto propria responsabilità per i(l) seguente(i) prodotto(i):

Tipo:	JA-106K-3G
In configurazione con:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Titolo:	Control panel with 3G/LAN communicator
Nome commerciale:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

è conforme alla normativa comunitaria di armonizzazione dell'Unione Europea:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Sono state applicate le seguenti norme di armonizzazione e specifiche tecniche:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Il prodotto è sicuro se utilizzato per le sue finalità previste e conformemente al manuale d'uso.

Jablonec nad Nisou, lì 8/1/2017

David Beneš
direttore esecutivo

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (DoC)

NL

De fabrikant

Naam:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Straat, postcode, plaats:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land:	Tsjechische Republiek
Identificatienummer/fiscaal	28668715 / CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

verklaart dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het (de) volgende product(en):

Typeaanduiding:	JA-106K-3G
In configuratie met:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Handelsnaam:	Control panel with 3G/LAN communicator
Beoogd gebruik:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Het product is veilig wanneer het gebruik wordt voor het beoogde doel en volgens de handleiding van de fabrikant.

In Jablonec nad Nisou op 8/1/2017

David Beneš
uitvoerend directeur

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (DoC)

sv

Tillverkare:

Namn:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Gata, Postnummer, Ort:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land:	Tjeckien
Momsregistreringsnr:	CZ28668715
Tfn/Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-post:	www.jablotron.com / export@jablotron.cz

intygar att försäkran om överensstämmelse har utfärdats under vårt eget ansvar och tillhör följande produkter:

Typbeteckning:	JA-106K-3G
I sammansättning med:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Handelsnamn:	Control panel with 3G/LAN communicator
Avsedd användning:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i EU:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Produkten är säker när den används för avsett ändamål och enligt tillverkarens bruksanvisning.

I Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
verkställande direktör

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

FI

Valmistaja

Nimi:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Katu, postinumero, kaupunki:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Maa:	Tšekin tasavalta
Yritysluvan numero:	CZ28668715
Puhelin/faksi:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / sähköposti:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

vakuuttaa, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on myönnetty yksinomaan omalla vastuulla ja että se kuuluu seuraaville tuotteille:

Tyyppimerkintä:	JA-106K-3G
Yhdessä seuraavan kanssa:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Tuotenimi:	Control panel with 3G/LAN communicator
Käyttötarkoitus:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

täyttää unionin asiaan kuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit ja tekniset tiedot:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Tuote on turvallinen kun sitä käytetään tarkoitetun käyttötarkoituksen ja valmistan käyttöohjeen mukaisesti.

Jablonec nad Nisoussa 8/1/2017

David Beneš
Toimitusjohtaja

Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ (DOC)

GR

Παραγωγός

Εμπορικό όνομα:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Διεύθυνση:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Κράτος:	Τσέχικη Δημοκρατία
Επιχειρηματικός αριθμός	CZ28668715
Τηλ./Φαξ:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

με αυτό δηλώνει ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη για (το επόμενο) τα επόμενα προϊόντα:

Ονομασία τύπου:	JA-106K-3G
Σε διαμόρφωση με:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Εμπορική ονομασία:	Control panel with 3G/LAN communicator
Προβλεπόμενη χρήση:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

Είναι σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Το προϊόν είναι ασφαλές όταν χρησιμοποιείται για το προορισμό του και σύμφωνα με το εγχειρίδιο του παραγωγού.

Στο Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
Εκτελεστικός διευθυντής

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (DoC)

BG

Производителят

Търговска фирма:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Адрес:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Държава:	Czech Republic
ЕИК / № по ДДС:	CZ28668715
Тел./Факс:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / Ел. поща:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

с настоящото декларира, че на своя собствена отговорност издава настоящата декларация за съответствие, отнасяща се за посочените продукти:

Тип:	JA-106K-3G
В конфигурация с:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Наименование:	Control panel with 3G/LAN communicator
Предназначение:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

е в съответствие с приложимото законодателство на Европейския съюз за хармонизация:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Прилагат се следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Продуктът е безопасен за употреба при условия, отговарящи на предназначението му, и в съответствие с ръководството на производителя.

В Яблонец над Нисоу на 8/1/2017

Давид Бенеш
изпълнителен директор

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

PL

Producent

Nazwa:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Adres:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Kraj:	Republika Czeska
Numer pozwolenia na	CZ28668715
Tel./faks:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW/e-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

oświadcza, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do następujących wyrobów:

Oznaczenie typu:	JA-106K-3G
W konfiguracji z:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Nazwa handlowa:	Control panel with 3G/LAN communicator
Przeznaczenie:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

jest zgodny z obowiązującymi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Produkt jest bezpieczny pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją producenta.

Miejscowość: Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
Dyrektor wykonawczy

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (DoC)

LT

Ražotājs

Komercnosaukums:	akciju sabiedrība „JABLOTRON ALARMS a.s.”
Adrese:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Valsts:	Čehijas Republika
Reģ. Nr. / NMRK:	28668715 / CZ28668715
Tālr./Fakss:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-pasts:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

Ar šo paziņo, ka šo deklarāciju ir izdevis pats uz savu atbildību šādam(iem) produktam(iem):

Tips:	JA-106K-3G
Komplektā ar:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Nosaukums:	Control panel with 3G/LAN communicator
Pielietojums:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

atbilst Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Ir izmantotas šādas saskaņotās normas un tehniskās specifikācijas:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Parastajos lietošanas apstākļos un saskaņā ar lietošanas pamācību ir drošs.

Jablonec nad Nisou, 8/1/2017

David Beneš
izpilddirektors

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (DoC)

LV

Gamintojas

Įmonės pavadinimas:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Adresas:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Valstybė:	Čekijos Respublika
Įmonės kodas, PVM kodas:	28668715 / CZ28668715
Tel./faksas:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

šiuo patvirtina, kad parengė šią atitikties deklaracija ir asmeniškai atsako už šių produktų atitiktį:

Rūšis:	JA-106K-3G
Komplekte su:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Pavadinimas:	Control panel with 3G/LAN communicator
Naudojimo paskirtis:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

atitinka derinamuosius Europos Sąjungos teisės aktus.

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Buvo panaudoti šie derinamieji standartai ir techninės specifikacijos:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Gaminys yra saugus naudojant jį įprastomis sąlygomis vadovaujantis naudojimo instrukcija.

Jablonec nad Nisou, data: 8/1/2017

David Beneš
Vykdantysis direktorius

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (DoC)

HR

Proizvođač

Tvrtka:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Adresa:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Država:	Češka Republika
Id. broj / Porezni broj:	28668715 / CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

ovim izjavljuje da je ovu Izjavu o sukladnosti izdao na vlastitu odgovornost za sljedeći proizvod / sljedeće proizvode:

Tip:	JA-106K-3G
U kompletu sa:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Naziv:	Control panel with 3G/LAN communicator
Uporaba:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

u skladu je s usklađenim pravnim propisima Europske unije:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Primijenjene su sljedeće usklađene norme i tehničke specifikacije:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Proizvod je siguran pod uvjetom uobičajene uporabe i sukladno uputama za uporabu.

U Jablonecu nad Nisou, dana 8/1/2017

David Beneš
izvršni ravnatelj

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (DoC)

RO

Producătorul

Denumirea comercială:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Adresa:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Statul:	Republica Cehă
Nr. de identificare / CIF:	28668715 / CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

declară prin prezenta că a emis pe propria răspundere această declarație de conformitate pentru următorul/următoarele produs/produse:

Tip:	JA-106K-3G
Formând un ansamblu cu:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Denumire:	Control panel with 3G/LAN communicator
Utilizare:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

este în conformitate cu reglementările juridice armonizate ale Uniunii Europene:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Au fost utilizate următoarele norme armonizate și speacificații tehnice:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Produsul este sigur în condiții de utilizare obișnuite și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.

Jablonec nad Nisou, la data de 8/1/2017

David Beneš
Director executiv

UE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DoC)

PT

Produtor

Nome comercial::	JABLOTRON ALARMS a.s.
Endereço:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
País:	República Checa
NIPC / NIF:	28668715 / CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

declara que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o(s) seguinte(s) produto(s):

Tipo:	JA-106K-3G
No conjunto com:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Denominação:	Control panel with 3G/LAN communicator
Uso:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

está em conformidade com a legislação de harmonização da União Europeia:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

O produto é seguro sob condições de utilização normal e de acordo com as instruções de operação.

Em Jablonec nad Nisou aos 8/1/2017

David Beneš
Diretor Executivo

EU IZJAVA O SKLADNOSTI (DoC)

SL

Proizvajalec

Ime podjetja:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Ulica, poštna številka, kraj:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Država:	Republika Češka
Identifikacijska/davčna številka:	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

s polno odgovornostjo izjavlja, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:

Oznaka:	JA-106K-3G
Konfigurirano z:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Ime blagovne znamke:	Control panel with 3G/LAN communicator
Namen uporabe:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

je v skladu z zahtevano harmonizirano evropsko zakonodajo:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Izdelek je varen, kadar se uporablja za predviden namen in v skladu z navodili proizvajalca.

V: Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
Izvršni direktor

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

ET

Tootja

Ärinimi:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Aadress:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Riik:	Tšehhi Vabariik
Reg-kood / KMKR nr:	28668715 / CZ28668715
Tel / faks:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
Veebisait / e-post:	*www.jablotron.com* / *prodej@jablotron.cz*

kinnitab käesolevaga, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote või toodete kohta:

Tüüp:	JA-106K-3G
Konfiguratsioonis koos:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Nimetus:	Control panel with 3G/LAN communicator
Kasutamine:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

vastab Euroopa Liidu harmoneerivatele õigusaktidele:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Kasutatud on järgmisi harmoneeritud standardeid ja tehnilisi spetsifikatsioone:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Toode on tavapärase kasutamise tingimustes ohutu ja vastab kasutusjuhendile.

Jablonec nad Nisou, 8/1/2017

David Beneš
tegevdirektor

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE

IR

Dearbhaíonn an monaróir

Ainm:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Sráid, Cód poist, Baile:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Tír:	Poblacht na Seice
Uimhir CBL:	CZ28668715
Teil./Facs:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / Ríomhphost:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

go bhfuil an dearbhú comhréireachta á eisiúint faoinár bhfreagracht féin agus go mbaineann sé leis an táirge/na táirgí seo:

Sainmhíniú cineáil:	JA-106K-3G
I gcumraíocht le:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Ainm trádála:	Control panel with 3G/LAN communicator
Úsáid bheartaithe:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

a chomhlíonann reachtaíocht ábhartha comhchuibhithe an Aontais:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Tá na caighdeáin chomhchuibhithe agus na sonraíochtaí teicniúla seo curtha chun feidhme:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Táirge sábháilte atá ann nuair a bhaintear úsáid as chun a chríche beartaithe agus de réir lámhleabhar an táirgeora.

In Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
Stiúrthóir Feidhmiúcháin

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DoC)

HU

A gyártó

Név:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Irányítószám, Város, Utca,	466 01, Jablonec nad Nisou, Pod Skalkou 4567/33
Ország:	Cseh köztársaság
Cégjegyzékszám:	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
WWW / E-mail:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

mint egyedüli felelősségvállaló kijelenti, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozat az alábbi termékre vonatkozik:

Típusmegjelölés:	JA-106K-3G
Konfigurációban:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Kereskedelmi megnevezés:	Control panel with 3G/LAN communicator
Javasolt felhasználás:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

Mely megfelel a vonatkozó alábbi Uniós harmonizációs jogszabályoknak:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Az alábbi harmonizált szabványok és műszaki előírások figyelembe vételével:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

A termék biztonságosan használható, amennyiben a gyártó használati utasításának megfelelő módon és célra alkalmazzák.

Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
ügyvezető igazgató

DIKJARAZZJONI TA’ KONFORMITÀ TAL-UE (DtK)

MT

Il-manifattur

Isem:	JABLOTRON ALARMS a.s.
Triq, Kodiċi Postali, Belt:	Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Pajjiż:	Ir-Repubblika Ċeka
Numru tal-permess	CZ28668715
Tel./Fax:	+420 483 559 811 / +420 483 313 183
Sit / Indirizz elettroniku:	*www.jablotron.com* / export@jablotron.cz

jiddikjara li d-dikjarazzjoni ta’ konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu u tappartjeni għall-prodott(i) li ġej(jin):

Tip:	JA-106K-3G
Konfigurazzjoni ma’:	/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}/ GSM: {SIMCOM - SIM5310 / CE 0678}
Isem kummerċjali:	Control panel with 3G/LAN communicator
Użu maħsub:	The JA-106K-3G is equipment for receiving, processing, controlling, indicating and initiating the onward transmission of information to Alarm recieving centre via GSM/WCDMA/EDGE/GPRS and LAN network.

f’konformità mal-leġiżlazzjoni ta’ armonizzazzjoni relevanti tal-Unjoni:

Directive 2014/53/EU
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Ġew applikati l-istandards armonizzati u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li ġejjin:

ETSI EN 301 511 V9.0.2:2003
EN 62311:2008 (1999/519/EC)
EN 60950-1:2006 /A11:2009 /A1:2010 /A12:2011 /A2:2013 /Cor.:2011
EN 55032:2012
EN 50130-4:2011 /A1:2014
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 50581:2012

Il-prodott hu sigur meta jintuża għall-iskop maħsub tiegħu u skont il-manwal tal-produttur.

F’Jablonec nad Nisou 8/1/2017

David Beneš
direttur eżekuttiv

CE